

## Fullmakt

Årsmötet består av föreningens medlemmar och föreningens styrelse.

Varje medlem har rätt att utse **ett ombud** till årsmötet (§ 7), men även andra representanter för medlemmen är välkomna att delta.

Ombud får inte överlåta sin rösträtt (§ 8).

Det är ombuden och föreningens styrelsemedlemmar som har rösträtt vid årsmötet. Styrelsen deltar inte i beslut om ansvarsfrihet.

Föreningens revisorer har närvaro-, yttrande- och förslagsrätt.

Vid SUFs årsmöte torsdagen den 3 augusti 2017 representeras vi av

---

**Ombudets namn (v g texta!)**

---

**Underskrift av ordförande (eller motsvarande med rätt att utfärda fullmakt för ombudet)**

Representerar:

Skola/skolförening

(ange land och ort!) \_\_\_\_\_

Svensk huvudman

(ange företag/organisation) \_\_\_\_\_

Stödjande medlem

(ange företag/organisation/skola) \_\_\_\_\_

Fullmakten avlämnas vid registrering inför årsmötet eller skickas så att den är SUF tillhanda före årsmötet.

Brev: SUF c/o Calais, Birger Jarlsgatan 125, 113 56 Stockholm, Sverige

E-post: stefan.suf@gmail.com

## Föredragningslista

vid SUFs årsmöte torsdag den 3 augusti 2017 kl 15.30 på  
Skolverket, Fleminggatan 14, Stockholm

1. Årsmötesförhandlingarna inleds
2. Val av ordförande för årsmötet
3. Anmälan av styrelsens val av sekreterare för årsmötet
4. Fråga om årsmötets behöriga utlysande
5. Val av två justeringsmän
6. Fastställande av röstlängd
7. Fastställande av dagordning
8. Styrelsens verksamhetsberättelse
9. Styrelsens förvaltningsberättelse
10. Revisorernas berättelse
11. Fastställande av balans- och resultaträkning
12. Beslut om ansvarsfrihet för styrelsens ledamöter
13. Fastställande av årsavgift
14. Fastställande av föreningens budget
15. Val av styrelseledamöter:  
två ordinarie 2 år, två suppleanter 1 år
16. Val av ordförande
17. Val av revisorer och revisorssuppleanter
18. Omedelbar justering av beslut fattade under punkterna 15 -17
19. Val av valberedning jämte sammankallande
20. Övriga frågor
21. Årsmötets avslutande

## 8

### Årsberättelse 2016 – 2017

Svenska Utlandsskolors Förening, SUF, bildades år 1975. Föreningen bytte namn i samband med årsmötet den 9 augusti 2011 och heter numera Svensk Utlandsundervisnings Förening. Denna redogörelse avser verksamhetsåret 1 maj 2016 – 30 april 2017.

### Medlemmar

Medlemmar i SUF är huvudmän för utlandsskolor och för kompletterande svensk undervisning. Bland stödjande medlemmar återfinns riksinternatskolor som bedriver undervisning för utlandssvenska elever. Företag och organisationer med utlandsverksamhet och intresse av att det finns undervisning för barn till utlandsanställda finns också med som stödjande medlemmar.

SUF hade den 30 april 99 medlemmar varav 57 i Europa, 22 i Nordamerika och 14 i övriga världen samt 6 stödjande.

Samtliga bidragsberättigade utlandsskolor är medlemmar i SUF. Sex företag och organisationer är stödjande medlemmar nämligen Ericsson, Hermods, Sigtunastiftelsen, Svenskar i Världen, Sofia Distans och Lundsbergs skola. Medlemmarna utser ombud till föreningsstämman som är SUF:s högsta beslutande organ. Stämman utser en styrelse med ansvar för den verksamhet som ska bedrivas. Stämman har i ett handlingsprogram och i ett måldokument fastställt riktlinjerna för verksamheten.

### Föreningsstämma

Föreningsstämman är SUF:s högsta beslutande organ. Varje medlem har rätt att sända ett ombud. Stämman har alltid hållits öppen även för andra deltagare.

Vid stämman den 4 augusti 2016 deltog 29 personer, av vilka fem ur styrelsen. Antalet röstberättigade var 20 medlemmar.

I anslutning till stämman inbjöd SUF till en subskriberad sommarbuffé på Kristinehovs Malmgård på Södermalm i Stockholm.

### Styrelsen

Styrelsen har den verkställande funktionen i föreningen. Styrelsen väljs av stämman och består av fem ledamöter. Ordförande

utses av stämman. Stämman utser också två suppleanter till styrelsen.

Styrelsen har under verksamhetsåret bestått av Stefan Sandqvist, ordförande, Cecilia Calais, Bengt-Åke Edwardson, Annika Simonsson Bergqvist och Göran Holm. Dea Marie Mansten och Niki Orphanou har varit suppleanter.

Styrelsen har haft sju sammanträden:

- telefonmöte den 1 juni, 2016
- i Sigtuna vid augustikonferensen den 3 augusti, 2016
- konstituerande möte 4 augusti, 2016
- i London i samband med konferens den 29 september, 2016
- telefonmöte den 11 november, 2016
- telefonmöte den 26 januari, 2016
- i Wien i samband med konferens den 11 mars, 2017
- (telefonmöte den 11 maj, 2017 – VÅ 2017-18)

Styrelsen har haft som mål att i samband med nätverkskonferenser alltid finnas representerade och informera om SUF i syfte att fördjupa kunskapen om SUF:s verksamhet så att fler föreningar anmäler sig som medlemmar.

Inga arvoden utgår till styrelsens ledamöter.

### Valberedning

Till sammankallande valdes vid årsmötet Rolf Ornbrant, Stockholm. I valberedningen har även ingått Ingrid Hanell Karlsson, Dragö och Jan Dackenberg, Stockholm.

### Kansli

Styrelsen har köpt tjänster för ekonomisk redovisning och fakturering av redovisningsbyrån PE Accounting. Övriga tjänster har fördelats mellan styrelsens medlemmar.

### Projekt enligt stadgar och handlingsprogram

I enlighet med föreningens stadgar och det handlingsprogram som stämman antagit koncentreras SUF:s verksamhet på tre områden:

- SUF driver frågor av intresse för medlemmarna
- SUF ger stöd till medlemmarna
- SUF fungerar som informationscentral

## **SUF:s verksamhet under verksamhetsåret 2016 – 2017**

Arbetet med att uppdatera och vidareutveckla digitala utskick har fortsatt. SUF:s hemsida och annan information – dels från styrelsen, dels medlemmarna emellan – har förbättrats och utvecklats. Rapporter från genomförda konferenser har under året förts in på hemsidan för att förbättra informationen till medlemmarna.

SUF har utvecklat samarbetet med Skolverket i syfte att möjliggöra utökade till nätverkskonferenser, utbildningsinsatser för skolstyrelser samt fortbildning för rektorer vid utlandsskolorna. Dessutom har SUF de senaste fyra åren vid flera tillfällen ansökt om bidrag från Oscar Ekman-stiftelsen till framför allt kompletterande svensk undervisning, dock utan att något bidrag beviljats. Tack vare bidrag från Skolverket har följande konferenser kunnat genomföras:

### **Sigtuna, Rektorskonferens den 3 augusti 2016.**

Sammanlagt 12 rektorer deltog. Nya rektorer presenterades och planering för årets rektorsfortbildning lades upp. Skolverket informerade om statsbidrag. Margret Benedikz och Johan Norvell visade och berättade om SSKL.

### **Stockholm, Sommarkonferens den 4–5 augusti 2016.**

Konferensen samlade ca 100 personer. Programmet första dagen bestod bland annat av skoljuridik och Skolverkets rättschef Jonas Nordström, gjorde " Några skoljuridiska betraktelser." Därefter berättade Teresa Fernández Long, undervisningsråd, Skolverket om "Värdegrundsarbetet i skolan". Eftermiddagens program bestod av att olika arbetsgrupper hade ett erfarenhetsutbyte utifrån rubriken "Det händer i världen". Därefter genomfördes föreningens årsmöte. För de deltagare som anmält sig till subventionerad buffé avslutades dagen på Kristinehofs Malmgård. Dag 2 bestod av valbara seminarier med rubrikerna "Språkutvecklande arbetssätt i klassrummet", "Praktiskt värdegrundsarbete", "Jag är med i styrelsen - men vad ska jag göra" och "Nyanställd i världen". Traditionsenligt genomfördes även ett seminarium för handledare av distansundervisningselever. Detta

seminarium ägde rum i Sofia Distans lokaler på Södermalm.

### **London, nätverkskonferens för alla utlandsskolor samt rektorskonferens den 30/9-2/10 2016.**

Konferensen riktade sig till personal och rektorer som arbetar på svenska skolor utomlands och samlade 120 deltagare från 14 olika utlandsskolor. Föreläsarna var följande: Eva Hydén berättade om motiverande samtal som är en samtalsmetodik utvecklad för att hjälpa samtalsledaren att locka fram motpartens resurser och motivation. Därefter nätverkade samtliga i grupper och rubriken för programmets sista punkt på fredagen "Arbetsglädje - Gör det du älskar och älska det du gör!" med föreläsning av Dennis Westerberg.

Lördag morgon startade med presentation från Skolverket, SUF och Sverigekontakt. Per-Olov Ottosson berättade om de nya riktlinjerna för förskolan och Stefan Sandqvist presenterade SUF:s nya styrelse. Lars Bergman påminde oss om att Sverigekontakt bidrar för att stärka svenska språket utomlands. Kristina Bähr berättade sen om hjärnan och dess funktioner. Kristina som skrivit boken "Hjärnan i skolan - möt barnen där de är" förklarade med tydliga exempel hur viktigt det är att man så långt det går försöker se till varje individs förutsättningar. Anna Tebelius Bodin fortsatte på det inslagna temat om hjärnans funktion, förutsättningar och begränsningar och hur man kan göra för att förbättra förutsättningarna för inläring. Eftermiddagen rundades av med mer nätverkande i grupper då deltagarna kunde knyta kontakter och diskutera framtida samarbeten och därefter avslutades konferensen med busstur i klassisk dubbeldäckare runt London med guide mot gemensam middag.

Söndagens rektorskonferens fokuserade på de frågor och det som uppkommit under konferensdagarna och hur vi kan ta vara på det i vår skolvardag. Rektor Guri Miran från Geneve berättade om tidshantering och rektorerna gick igenom det som de hade förberett.

### **Fort Lauderdale, nätverkskonferens den 5-6 november 2016.**

Konferensen samlade 37 deltagare och vände sig till lärare som arbetar med kompletterande svenskundervisning. Lördag förmiddag startade med presentation av Skolverket, SUF och Sverige kontakt.

Därefter följde en inspirerande föreläsning om läsförståelse av Lina Rahm Hallberg från Lärarfortbildning. Efter lunch följde workshops i parallella grupper som handlade om skolmaterial, tvåspråkighet, fundraising och erfarenhetsutbyte. Söndag förmiddag inleddes med presentation av Lundsbergsskolan och fortsatte med avrapportering från workshops. Konferensen avslutades med frågestund.

### **Canberra, nätverkskonferens den 3-5 mars 2017**

Konferensen riktade sig till personal som arbetar med kompletterandeundervisning. Konferensen samlade totalt 65 deltagare. Programmet var anpassat för att stärka kompletterandegruppernas pedagogiska organisation och detta gjordes genom föreläsningar, workshops och erfarenhetsutbyte. Camilla Valfridsson från Lärarfortbildningar AB var huvudföreläsare och hon förmedlade färska, handfasta verktyg att använda direkt i klassrummet i undervisningen med svenska. Camilla berättade om sitt arbete med att överföra forskningen till pedagogik i klassrummet. Att kunna ge läraren en ökad kompetens i att garantera elevernas mål. Hon berättade också om sitt arbete som handledare för läs-lyftet samt olika samtalsgrupper kring läs- och skrivutveckling. Skolverket representerades av Per Olov Ottosson. Han talade om vad som händer i Skolsverige generellt och om den kompletterande utlandsutbildningens kursplan, grunden för vår verksamhet. Konferensdeltagarna gavs möjlighet att ställa frågor och fick konkreta svar från Skolverket. Per-Olov tog också upp behörighet för att kunna studera i Sverige i framtiden. SUFs ordförande Stefan Sandqvist beskrev SUFs arbete för svensk utlandsundervisning. Han gav en tydlig bild av nuläge och vilka mål SUF har för framtida satsningar och utmaningar SUF står inför. Riksföreningen Sverigekontakt informerade hur de stöttar svensk utlandsundervisning. Under följande workshops erbjöds information och gruppdiskussioner gällande STORK (register och inskrivningsmöjligheter), läromedelsanalys, moderna online läromedel och interaktiva arbetsätt, kunskapsanpassning vid många nivåer i samma studiegrupp, samarbete mellan kompletterandegrupper, hur behåller vi våra elever och behörigheter för vidare studier.

### **Wien, rektorskonferens den 10-12 mars, 2017**

Konferensen samlade 24 deltagare och vände sig till skolledare vid utlandsskolor. Övergripande tema var "Hur vi arbetar med skolans systematiska kvalitetsarbete och måluppfyllelse för våra elever". Inför konferensen hade varje skola gjort en presentation som delgavs övriga kollegor. SUF informerade om aktuella frågor.

### **Styrelsens övriga arbete i huvuddrag**

Styrelsen har under året verkat för att stärka kontakterna med SVIV och Sverigekontakt. Utbildningsdepartementet har uppvaktats med skrivelse 2016-11-17 och ett möte med den politiska ledningen 2017-03-31. Styrelsen har svarat på remisser om IB-programmet 2016-10-27 och Distansundervisning 2017-02-20. Svaren formulerades tillsammans med SVIV. Enkät till föreningarna skickades ut oktober 2016 för att undersöka behovet av konferenser.

SUF och SVIV gjorde i november en gemensam enkät om utlandssvenska barns skolgång. Styrelsen stöder också SWEA:s projekt Barn utomlands & Svenska språket, BUS i undersökningen som bland annat tar reda på "Hur man använder svenska i utlandsfamiljen".

SUF:s styrelse har börjat medverkar vid Skolverkets utredning om utlandsundervisning, 2017-05-21. Det goda samarbetet med Skolverket har fortsatt.

Vid tre tillfällen under året har SUF gjort det praktiskt och ekonomiskt möjligt för rektorerna vid utlandsskolorna att träffas för att utbyta erfarenheter och diskutera på vilket sätt rektorerna ska kunna utveckla sin verksamhet vid skolorna och hur de ska kunna bidra med att marknadsföra svensk undervisning utomlands.

SUF fortsätter överenskommelsen med Utbildningsradion som innebär att alla som arbetar med svensk undervisning utomlands ska ha tillgång till UR:s utbud. Detta har varit uppskattat bland SUF:s medlemmar.

I likhet med förra verksamhetsåret har styrelsen arbetat för att minska kostnaderna för det administrativa arbetet, detta för att föreningens budget i så stor utsträckning som möjligt ska användas till stöd för medlemmarna. Nya kriterier för tilldelning av medel till konferenser har beslutats, vilket har lett till att möjligheterna att anordna fler

konferenser har ökat. Styrelsen har genomfört flera av sina möten som telefonmöten istället för fysiska möten, vilket har inneburit minskade kostnader.

Slutligen kan styrelsen konstatera att verksamheten vid utlandsskolorna och den som bedrivs som kompletterande svensk undervisning präglas av stor entusiasm och stort intresse. Det blir alla inblandades uppgift att kommande år medverka till att utlandsundervisningen har ett gott rykte och goda resultat. Utlandsundervisningen bidrar till att utveckla den internationalisering som idag anses nödvändig och som alla som arbetar med detta medverkar till

## Resultat och ställning

Av årets totalt redovisade intäkter kommer 66 procent från Skolverket. Skolverket har under 2016-2017 bidragit med 700 000 kronor som allt utnyttjats under verksamhetsåret.

Medlemsavgifterna, 338 000 kronor, utgör 32 procent av de totala intäkterna. Av medlemsavgifterna kommer 21 procent från stödjande medlemmar. Föreningar med kompletterande svenskundervisning svarar för 37 procent, medan utlandsskolornas andel av medlemsintäkterna är 42 procent. Storleken på medlemsavgifterna fastställs av årsmötet.

### Medlemsavgifter 2016-2017 :

Kompletterande svensk undervisning	SEK 1 000 *)
Skolor med årskurs 1-6	SEK 4.500
Skolor med årskurs 1-9	SEK 7.100
Skolor med grund- och gymnasieskola	SEK 13.500
Stödjande medlem	SEK 12.350

\*) + 30/elev fr o m elev nr 21

Försäljning och finansiella intäkter utgör c:a 6 procent av de totala intäkterna. Försäljningen utgörs av deltagaravgifter som togs ut i samband med den middag som anordnades vid stämman 2016.

SUF redovisar ett överskott för verksamhetsåret med 128 495 kronor.

Genom att effektivisera administrationen har styrelsen kunnat dra ned på kostnaderna för externa tjänster. Detta har skett parallellt med att styrelsens ledamöter har tagit på sig ett större ansvar för den operativa verksamheten.

Styrelsen bedömer att verksamheten nu är balanserad och föreslår att

medlemsavgifterna också för kommande verksamhetsår förblir oförändrade

## Framtida utveckling

Med hänvisning till den reviderade handlingsplan som antogs av stämman 2009 är utgångspunkten i fråga om föreningens ekonomi att den löpande verksamheten ska finansieras av medlemsavgifter från skolföreningar och stödjande medlemmar. Dessa medel ska återgå till föreningarna genom satsning på kompetensutveckling i nätverk och utbildning i olika former.

Föreningens medlemmar ställer allt större krav på information och stöd. Skolföreningarna och SUF måste följa de förändringar som sker inom skolområdet. På SUFs agenda står bl.a. att verka för att en ny skolförordning tas fram som också tar hänsyn till en ökande internationalisering.

Styrelsen föreslår: att årets resultat, kronor 128 495 kronor balanseras i ny räkning.

Stockholm den 16 juni 2017

Stefan Sandqvist  
Ordförande

Bengt-Åke Edwardson  
Kassör

Cecilia Calais  
Sekreterare

Göran Holm  
Ledamot

Annika Simonsson Berqvist  
Ledamot

Niki Orphanou  
Suppleant

Dea Marie Mansten  
Suppleant

# BALANSRÄKNING

<b>TILLGÅNGAR</b>		<b>2017-04-30</b>	<b>2016-04-30</b>
Inventarier		0	0
Akkumulerad avskrivning inventarier		0	0
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>		0	0
Aktier, fondandelar o andra värdepapper	Not 1-2	0	8 500
Värdereglering aktier, andelar, värdepapper	Not 2	0	-4 665
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>		0	3 835
<b><i>Anläggningstillgångar</i></b>		<b>0</b>	<b>3 835</b>
Kundfordringar	Not 3	37 022	264 965
Fordringar hos leverantör	Not 3	0	0
Förutbetalda kostnader upplupna intäkter	Not 3	0	2 697
<i>Fordringar</i>		<b>37 022</b>	<b>267 662</b>
Bank	Not 4	839 683	737 895
<i>Kassa och bank</i>		<b>839 683</b>	<b>737 895</b>
<b><i>Omsättningstillgångar</i></b>		<b>876 705</b>	<b>1 005 557</b>
<b>TILLGÅNGAR</b>		<b>876 705</b>	<b>1 009 392</b>
<b>SKULDER OCH EGET KAPITAL</b>			
Balanserat resultat		-536 037	-488 307
Årets resultat		-128 495	-47 729
<b><i>Eget kapital</i></b>		<b>-664 532</b>	<b>-536 036</b>
Övr kortfristiga skulder	Not 5	-4 173	-193 793
Förutbetalda intäkter - upplupna kostnader	Not 6	-208 000	-279 563
<b><i>Kortfristiga skulder</i></b>		<b>-212 173</b>	<b>-473 356</b>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>-876 705</b>	<b>-1 009 392</b>
Ställda panter och ansvarsförbindelser:		Inga	Inga

Styrelsen föreslår att ansamlat resultat balanseras i ny räkning.

Den 16 juni 2017

På styrelsens vägnar

Stefan Sandqvist  
Ordförande

Bengt-Åke Edwardson  
Kassör

Gunilla Möllerswärd  
Revisor

Johan Norvell  
Revisor

## RESULTATRÄKNING

INTÄKTER		2016-2017	2015-2016
Medlemsavgifter	Not 7	338 376	359 288
Årsmöte	Not 8	23 500	25 000
<b>Föreningsintäkter</b>		<b>361 876</b>	<b>384 288</b>
Statsbidrag	Not 9	700 000	652 512
Övriga bidrag	Not 9	0	0
<b>Övriga intäkter</b>		<b>700 000</b>	<b>652 512</b>
<b>SUMMA INTÄKTER</b>		<b>1 061 876</b>	<b>1 036 800</b>
<b>KOSTNADER</b>			
Kostnader för intressefrämjande arbete	Not 10	-57 977	-49 854
Råd, praktisk hjälp, kontakt medlemmar	Not 11	-705 221	-764 184
Ekonomi och administration	Not 12	-169 117	-168 652
<b>SUMMA KOSTNADER</b>		<b>-932 315</b>	<b>-982 690</b>
<b>RESULTAT FÖRE AVSKRIVNINGAR</b>		<b>129 561</b>	<b>54 110</b>
Avskrivning inventarier		0	0
Resultat från finansiella investeringar	Not 13	-1 066	-6 381
<b>ÅRETS RESULTAT</b>		<b>128 495</b>	<b>47 729</b>



## NOTER

### Värderingsprinciper

Aktier och fondandelar värderas till marknadsvärden

Fordringar tas efter individuell värdering upp till belopp varmed de beräknas inflyta.

#### Not 1 Värdepappersinnehav

	Bokfört värde= marknadsvärde		Bokfört värde = marknadsvärde	
	Antal	2017-04-30	Antal	2016-04-30
<b>Svenska aktier</b>				
Telia Sonera	0	0	100	3 835
<b>Totalt värdepappersinnehav</b>		<b>0</b>		<b>3 835</b>

#### Not 2 Värderereglering värdepapper 30 april 2017

	Antal andelar	Marknads- värde	Anskaff- ningsvärde	Värde- reglering	Årets förändring
Telia Sonera försäljning	100	3 835	8 500	-3 468	-367

#### Not 3 Förutbetalda kostnader, upplupna intäkter

	2016-2017	2015-2016
Fordringar	37 022	264 965
Upplupen bankränta jan-apr	0	0
Fordringar hos leverantör	0	2 697
Förutbetalda kostnader	<b>37 022</b>	<b>267 662</b>

#### Not 4 Banktillgodohavanden

Plusgiro		
Företagskonto	590 842	489 104
Sparkonto företag	248 841	248 791
	<b>839 683</b>	<b>737 895</b>

#### Not 5 Övr kortfristiga skulder

O Ekmans fond:		
<i>Nätverkskonferenser</i>	0	
Skolverket:	-200 000	-200 000
Leverantörsskulder	-4 173	-265 355
Förskott från medlemmar		
	<b>-204 173</b>	<b>-465 355</b>

#### Not 6 Förutbetalda intäkter, upplupna kostnader

Ber. Arvode för bokslut	-8 000	-8 000
	<b>-8 000</b>	<b>-8 000</b>
<b>Total Not 5 o 6</b>	<b>-212 173</b>	<b>473 355</b>

	2016	2017	2015-2016	
<b>Not 7 Medlemsavgifter</b>				
Utlandsskolor	142 800		165 535	
Kompletterande undervisning	124 376		136 613	
Stödjande medlemmar	71 200		57 140	
		<b>338 376</b>		<b>359 288</b>
<b>Not 8 Årsmötet</b>				
Avgifter årsmötesmiddag	23 500		25 000	
		<b>25 000</b>		<b>25 000</b>
<b>Not 9 Övriga intäkter</b>				
O Ekmans stiftelse årets bidrag	0		0	
O Ekmans stiftelse från föregående år	0		0	
Periodiserat för kommande år	0		0	
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Skolverket erhållna konf-bidrag	700 000		652 512	
Skolverket från föregående år	0		0	
Periodiserat för kommande år	0		0	
Skolverket fakturerad redovisning	0		0	
	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>652 512</b>	<b>652 512</b>
<b>Not 10 Intressefrämjande arbete</b>				
Resekostnader styrelsen	-57 977		-49 854	
Representation	0		0	
		<b>-57 977</b>		<b>49 854</b>
<b>Not 11 Medlemsstöd</b>				
Årsmöte	-48 300		-41 483	
Kurser och konferenser	-656 921		-722 701	
Stödresor inspekterade skolor	0		0	
		<b>-705 221</b>		<b>-764 184</b>
<b>Not 12 Ekonomi och administration</b>				
Lokalhyra	-4 495		-7 965	
Kontorsmaterial, trycksaker	-31 287		-46 428	
Telefon	-1 500		-2 250	
Förluster på kundfordringar	1 000		-1 000	
Ekonomisk administration	-96 443		-105 865	
Konsultarvoden	0		0	
Bankkostnader	-4 083		-7 461	
Övriga kostnader	-32 309		-2 317	
		<b>-169 117</b>		<b>-168 652</b>
<b>Not 13 Finansiella transaktioner</b>				
Utdelning aktier, fonder	150		0	
Försäljning aktier, fondandelar	-367		-1 383	
Räntintäkter	0		0	
Valutakursvinst	0		0	
Valutakursförlust	-849		-4 998	
		<b>-1 066</b>		<b>-6 381</b>

## MEDLEMSFÖRTECKNING

2017-05-30

Bilaga till verksamhetsberättelse

### Skolor/skolföreningar/ huvudmän

Australien, Canberra  
Australien, Melbourne  
Australien, Sydney  
Bangladesh, Dhaka  
Belgien, Bryssel, **skola**  
Canada, Calgary  
Canada, Toronto  
Canada, Vancouver  
Cypern Larnaca  
Estland, Tallin  
Etiopien, Addis Abeba  
Frankrike, Alsace – Strasbourg  
Frankrike, Grenoble  
Frankrike, Paris, **skola**  
Frankrike, Paris – St Germain-en-Laye  
Frankrike, Rivieran  
Frankrike, Ferney Voltaire  
Förenade Arabemiraten, Dubai,  
Grekland, Aten  
Grekland, Karditsa  
Grekland, Korfu  
Grekland, Kos  
Grekland, Loutraki  
Grekland, Rhodos  
Grekland, Thessaloniki  
Grekland, Västra Kreta  
Grekland, Östra Kreta  
Italien, Milano  
Japan, Tokyo  
Kenya, Nairobi, **skola**  
Kina, Beijing  
Luxemburg  
Malaysia, Kuala Lumpur  
Mocambique, Maputo, **skola**  
Nederländerna, Haag  
Nederländerna, Wassenaar  
Polen, Warszawa  
Portugal, Lissabon, **skola**  
Ryssland, Moskva, **skola**  
Saudiarabien, Riyadh, **skola**  
Schweiz, Basel  
Schweiz, Geneve **skola**  
Schweiz, Zürich  
Schweiz, Lausanne  
Schweiz, Lausanne IS  
Serbien, Belgrad  
Spanien, Barcelona  
Spanien Costa Blanca, **skola**  
Spanien, Fuengirola, **skola**  
Spanien, Gran Canaria – San Agustin, **skola**  
Spanien, Madrid, **skola**

Spanien, Marbella **skola**  
Spanien, Palma de Mallorca, **skola**  
Spanien, Tenerife  
Spanien, Tenerife – Las Americas, **skola**  
Storbritannien, Brighton  
Storbritannien, Cambridgeshire  
Storbritannien, London, **skola**  
Tanzania, Dar es Saalam  
Tjeckien, Prag  
Tyskland, Aachen  
Tyskland, Berlin, **skola**  
Tyskland, Frankfurt am Main  
Tyskland, Hamburg, **skola**  
Tyskland, Heidelberg (Rhein-Neckar)  
Tyskland, Kiel  
Tyskland, Köln  
Tyskland, München  
Tyskland, München/MIS  
Tyskland, Nürnberg/Fürth  
Tyskland, Stuttgart  
UAE, Dubai  
Ungern, Papa  
USA, Kalifornien, Los Angeles  
USA, Kalifornien, Orange County  
USA, Kalifornien, San Francisco  
USA, Kalifornien, Ventura County  
USA, Kalifornien, San Rafael  
USA, Kalifornien, Indianapolis?  
USA Colorado Denver  
USA, Connecticut, Fairfield  
USA, DC, Washington  
USA, Florida – Fort Lauderdale  
USA, Georgia, Atlanta  
USA, Massachusetts, Boston  
USA, New Jersey, Wayne  
USA, New York, Hudson Valley  
USA, North Carolina, The Triangle  
USA, Oregon, Portland  
USA, Oregon, Seattle  
USA, Philadelphia, Philadelphia  
USA, North Carolina, Charlotte  
Österrike, Wien, **skola**

**19 skolor**

**74 skolföreningar**

### Stödande medlemmar

Ericsson  
Sigtunaskolan Humanistiska Läroverket  
Lundsbergs skola  
Hermods  
SVIV  
Sofia Distans

## 10

### Revisionsberättelse

Till årsmötet för Svensk Utlandsundervisnings Förening

Org nr 802010-3464

Vi har granskat årsredovisningen och räkenskaperna samt styrelsens förvaltning i Svenska Utlandsundervisnings Förening för räkenskapsåret 2016-05-01 – 2017-04-30. Det är styrelsen som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen. Vårt ansvar är att uttala oss om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av vår revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionsssed i Sverige. Det innebär att vi planerat och genomfört revisionen för att i rimlig grad försäkra oss om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga fel. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens tillämpning av dem samt att bedöma den samlade informationen i årsredovisningen. Vi har granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har handlat i strid med föreningens stadgar. Vi anser att vår revision ger oss rimlig grund för våra uttalanden nedan.

Vi tillstyrker att årsmötet fastställer resultaträkningen och balansräkningen, behandlar resultatet enligt förslaget i årsredovisningen, beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 16 juni 2017

**Gunilla Möllerswärd**  
Revisor

**Johan Norvell**  
Revisor

## 14

### Årsavgifter 2017-2018

Styrelsen föreslår följande oförändrade årsavgifter:

**Kompletterande undervisning** SEK 1.000 + SEK 30 per elev från och med elev nr 21 (enligt statistik till Skolverket)

**Grund- och gymnasieskola:** SEK 13 500

**Grundskola 1-9:** SEK 7 100

**Grundskola 1-6:** SEK 4 500

**Stödjande medlem** <SEK 12 350.

#### Utveckling av medlemsavgifter:

	16-17	15-16	14-15	13-14	12-13	11-12
grsk o gysk	13 500	13.500	13.500	13.500	13.500	13.500
grsk 1-9	7 100	7.100	7.100	7.100	7.100	7.100
grsk 1-6	4 500	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500
*)kompl "grundavgift"1 000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
stödjande	12 350	12.350	12.350	12.350	12.350	12.350

\*) fr o m elev nr 21 +30/elev

# 15

## Budget

	2017-18 Budget	2016-17 Resultat	2016-17 Budget
<b>Intäkter:</b>			
Medlemsavgifter skolhuvudmän	275 000	267 176	300 000
Medlemsavgifter stödjande	60 000	71 200	50 000
Årsmöte	25 000	23 500	25 000
<b>S:a medlemsintäkter</b>	<b>360 000</b>	<b>361 876</b>	<b>375 000</b>
Övriga bidrag	700 000	700 000	650 000
Övr ersättningar o intäkter	0		
<b>Sa övr ersättningar o intäkter</b>	<b>700 000</b>	<b>700 000</b>	<b>650 000</b>
<b>SUMMA INTÄKTER</b>	<b>1 060 000</b>	<b>1 061 876</b>	<b>1 025 000</b>
<b>Kostnader:</b>			
<b>1) Främja intressen, vara remissinstans</b>			
Styrelsekostnader	-60 000	-57 978	-45 000
Representation	-1 000	-1 058	-1 000
<b>Sa främja intressen</b>	<b>-61 000</b>	<b>-59 036</b>	<b>-46 000</b>
<b>2) Råd, praktisk hjälp o kontakt medlemmar</b>			
Årsmöte	-50 000	-48 300	-45 000
Rektorsutbildning		-3 236	
Styrelseutbildning		-0	
Nätverkskonferenser	-750 000	653 685	-750 000
Stödresor inspekterade skolor		-0	-
Hemsida www o e-mail		-0	
<b>Sa Råd och kontakt medlemmar</b>	<b>-800 000</b>	<b>-705 221</b>	<b>-795 000</b>
<b>3) Information o marknadsföring</b>			
<b>Sa Info o marknadsföring</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4) Ekonomi o administration</b>			
Lokalkostnader	-0	-4 495	-10 000
Förbrukningsinventarier	-3 000	-2 714	-3 000
Kontorsmaterial/trycksaker	-25 000	-22 573	-10 000
Telefon	-2 000	-1 500	-2 000
Ekonomi o administration	-85 000	-96 443	-105 000
Konsultarvoden	-1 000	-0	-1 000
Bankkostnader	-5 000	-4 083	-5 000
Övriga kostnader	-40 000	-37 250	-40 000
Förluster på kundfordringar	0	1 000	
<b>Sa Ekonomi o administration</b>	<b>-176 000</b>	<b>-168 058</b>	<b>-176 000</b>
<b>SUMMA KOSTNADER</b>	<b>-1 037 000</b>	<b>-932 315</b>	<b>-1 017 000</b>
<b>RESULTAT FÖRE AVSKRIVNINGAR</b>	<b>23 000</b>	<b>129 561</b>	<b>8 000</b>
Avskrivning inventarier	0	0	0
Resultat vid försäljning aktier/andelar	0	-367	0
Värderereglering värdepapper	0	150	0
Valutavinst/förlust	0	-849	-1 000
Ränteintäkter, utdelning	0	0	1 000
Räntekostnader	-1 000	0	
<b>RESULTAT EFTER AVSKRIVNINGAR OCH FINANSIELLA KOSTNADER/INTÄKTER</b>	<b>22 000</b>	<b>128 495</b>	<b>8 000</b>

## 16

### Val av styrelseledamöter

Två ordinarie ledamöter ska väljas för en period på två år och två suppleanter för ett år.

2016 - 2017 har styrelsen bestått av Stefan Sandqvist, ordförande, Cecilia Calais (sekreterare), Bengt-Åke Edwardson (kassör), Annika Simonsson Berqvist och Göran Holm.

Niki Orphanou och Dea Marie Mansten har varit suppleanter.

Av ordinarie ledamöter kvarstår Stefan Sandqvist, Annika Simonsson Berqvist och Göran Holm.

**Stefan Sandqvist:** rektor vid Svenska skolan på Mallorca 2003-2016. Har bakgrund som idrottslärare (GIH 1975) och rektor på Gotland 1990 - 2003. Startade friskolor, Donnergymnasiet på Gotland 1998 och i Göteborg 2000. Avslutade Statliga Rektorsutbildningen i Stockholm 1996 och Rektorsprogrammet vid Stockholms Universitet 2013. SUF-styrelsen 2014-.

**Annika Simonsson Berqvist:** Har under många år arbetat i stor utbildningskoncern som rektor och skolledare på både grundskola och gymnasium i Göteborg. Är ursprungligen lärare i svenska, engelska och svenska som andraspråk. Påbörjat rektorsprogrammet vid Karlstad universitet. Arbetar sedan augusti 2015 som rektor på Svenska skolan i London. SUF-styrelsen 2016-

**Göran Holm:** Från Bollnäs, Hälsingland. Rektor vid Svenska skolan i Moskva i 12 år (2004-2016). Är lärare F-7 i grunden. Har gått den statliga rektorsutbildningen och vidareutbildningar via flertalet specialpedagogiska och ledarskapsutbildningar i Sverige. Arbetar via Svenska Distans med flerspråkighet och utlandssvenska barns undervisning i svenska språket. Driver sommarskolor i Sverige för utlandssvenska barn. SUF-styrelsen 2016-

### Valberedningens förslag

Valberedningen, bestående av Rolf Ornbrant (sammankallande), Jan Dackenberg och Ingrid Hanell Karlsson har beslutat att framlägga följande förslag inför årets stämma.

Dea Marie Mansten och Niki Orphanou har accepterat omval som suppleanter. Cecilia Calais och Bengt-Åke Edwardson står till förfogande för omval som ordinarie ledamöter.

Samtliga föreslås för omval, ledamöter för två år samt suppleanter för ett år.

**Cecilia Calais:** Jur kand 1984. Har sedan examen arbetat inom Ericsson med utlandspersonalfrågor. Är sedan oktober 2003 ansvarig för Ericssons centrala enhet för "International Assignments". SUF-styrelsen 2006-

**Bengt-Åke Edwardson:** Tidigare chef för ekonomi och administration vid Skandinaviska skolan i Bryssel 1995- okt.2012. Har mer än tjugo års erfarenhet som projektledare inom försäljning, IT, bank och affärsledning, både som egen företagare och som VD och anställd i andra företag. Numera ordförande för Brottsofferjouren Helsingborg. SUF-styrelsen 2002-

**Dea Marie Mansten:** växte upp i Västerås där hon tog studentexamen. Efter några år utomlands återvände hon till Sverige och tog en Filosofie Magisterexamen i Uppsala. Har arbetat som språklärare på många platser. I Barcelona har hon haft en mängd uppdrag som tolk, arbetat som kanslist på Sveriges Generalkonsulat samt översatt flera romaner. Hon startade den kompletterande undervisningen i svenska 1986 och är numera lärare och studieansvarig på Svenska skolan i Barcelona, samt undervisar i svenska för vuxna på Institut Nòrdic i Barcelona. SUF-styrelsen 2012 -

**Niki (Elpiniki) Orphanou:** Utbildad grundskollärare åk 1-7 SvSo, Lunds Universitet. Arbetade på Rosengårdsskolan i Malmö som klasslärare, 1997-2003. Bosatt i Athen, Grekland, sedan sommaren 2003. Undervisar och är studieansvarig för den kompletterande svenskundervisningen i Athen från september 2011. Arbetar även som lärare i svenska för vuxna vid Svenska Språkföreningen i Athen. SUF-styrelsen 2016-

## 17

### Val av ordförande

Bland styrelsens ledamöter utser årsmötet ordförande för ett år i taget. Valberedningens förslag är att årsmötet utser Stefan Sandqvist till föreningens ordförande.

## 18

### **Val av revisorer**

Två revisorer och två revisorssuppleanter utses av stämman för ett år i taget. Valberedningen föreslår omval av Gunilla Möllerswärd, SSKL samt nyval av Sven Vindelstam, Kassel som ordinarie revisorer samt även omval av revisorssuppleanterna Joakim Karlsson och Elias Beknakis, Money Reklambyrå.

## 19

### **Val av valberedning**

Till årsmötet föreslås Ingrid Hanell Karlsson, Dragör, samt Rolf Ornbrant och Jan Dackenberg, båda Stockholm. Till sammankallande föreslås Rolf Ornbrant.

## SUFs handlingsprogram

Antaget av årsmötet 2003, ändrat 2009

### SUF – DRIVER FRÅGOR AV INTRESSE

*SUFs uppgift är att gentemot myndigheter och politiker i Sverige driva frågor av intresse för dem som anordnar undervisning för utlandssvenska barn.*

Frågorna rör regler och villkor för att statsbidrag ska beviljas (t ex behörighetsregler, nordiska överenskommelser, bidrag till förskoleverksamhet, minsta antal elever för bidrag och indexberäkning), bidragens storlek samt regler och villkor som hänger ihop med elevernas möjligheter att fortsätta sina studier (tillgodoräknande av att ha deltagit i kompletterande svenskundervisning samt regler för antagning till gymnasium och högskola i Sverige).

SUF samarbetar i möjligaste mån med skolmyndigheterna såväl när det gäller att få bättre gehör för utlandsundervisningens problem och möjligheter som när det gäller planering och genomförande av konferenser och utbildning för

dem som arbetar med utlandsundervisningen (Skolverket och Rektorsutbildningen)

### SUF – GER STÖD

*SUF ger skolföreningarna och för verksamheten ansvariga möjligheter att få diskutera problem och förslag*

SUF verkar också för kompetensutveckling av styrelse, skolläda och för personal med tonvikt på rollfördelningen mellan styrelse och skolläda.

### SUF – INFORMERAR OM UTLANDSUNDERVISNING

*SUF fungerar som informationscentral*

SUF informerar medlemmarna om nyheter, villkor och regler som rör undervisningen. SUF ger också information till allmänhet och lärare när det gäller den undervisning som bedrivs för utlandssvenska barn och ungdomar.

Informationen förmedlas i första hand via SUFs hemsida och med länkar därifrån till andra källor.



SUF - Svensk Utlandsundervisnings Förening  
E-post: [info@utlandsundervisning.se](mailto:info@utlandsundervisning.se)  
Hemsida: [www.utlandsundervisning.se](http://www.utlandsundervisning.se)

Plusgiro 827552-1 – Bankgiro 481-5965 – Org nr 802010-3464



## **Svensk Utlandsundervisnings Förening – mål för verksamheten**

### **Föreningen ska verka för**

- att ge stöd så att alla som arbetar med undervisning utomlands får förutsättningar att ge barn och ungdomar möjligheter att uppnå så hög måluppfyllelse som möjligt.

### **Detta ska åstadkommas genom**

- att ge stöd åt alla som arbetar vid skolor och med kompletterande svensk undervisning,
- att påverka staten att förändra lagar och förordningar för att förenkla regelsystemet för svensk utlandsundervisning så att det är anpassat till dagens och framtidens krav,
- att verka för att kompetensutveckling för personal och styrelseledamöter kommer till stånd och att ge ekonomiskt stöd för detta,
- att ta fram stödmaterial och förbättra möjligheterna för it-användning,
- att skapa och utveckla goda kontakter med departement och statliga myndigheter som ansvarar för svensk utlandsundervisning,
- att verka för att nätverk byggs mellan olika aktörer som arbetar med svensk utlandsundervisning samt
- att vara öppen för medlemmarnas synpunkter om SUF:s verksamhet.

### **För att åstadkomma detta krävs**

- att insatser görs för att behålla och utöka antalet medlemmar i föreningen,
- att skapa ekonomiska förutsättningar för föreningens verksamhet,
- att aktivt arbeta för att andra organisationer och intressenter stödjer verksamheten genom ekonomiska bidrag,
- att i samråd med medlemmarna formulera fortbildningsbehov samt
- att skapa goda kontakter med läromedelsförlag och utöka tillgängligheten till dessa via föreningens hemsida samt
- att utveckla föreningens hemsida.

### **Detta innebär**

- att styrelsen kontaktar de skolföreningar som ännu inte är medlemmar,
- att tydliggöra föreningens mål och se till att dessa kommuniceras med såväl medlemmar som icke-medlemmar,
- att för Oscar Ekman-fonden presentera tänkta insatser för verksamheten och äska medel för dessa,
- att i kontakter med Skolverket peka på vikten av fortbildningsinsatser och dessutom ge förslag på vilka insatser som ska prioriteras och dessutom ge preliminära budgetkalkyler för dessa,
- att inventera vilka företag och organisationer som kan tänkas ge ekonomiska bidrag och i kontakter med dessa motivera att dessa kan stödja verksamheten ekonomiskt,
- att genom enkäter till medlemmarna ta reda på vilka behov av fortbildning som finns – både vid utlandsskolorna och vid de olika skolföreningarna för kompletterande svensk undervisning samt
- att ta kontakt med sådana läromedelsförlag som kan tänkas ha sådant sortiment som lämpar sig för personal som arbetar utomlands och att erbjuda dessa att vara länkade till föreningens hemsida.